

МБУ «ЦБС» ЧЕБОКСАРСКОГО МУНИЦИПАЛЬНОГО ОКРУГА
ИНФОРМАЦИОННО-БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

Сатирический «Капкән»:

КАПКАҢ

1925-1940

шутки, которые актуальны
и сегодня

КАПКАН - ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ САТИРЫ И ЮМОРА

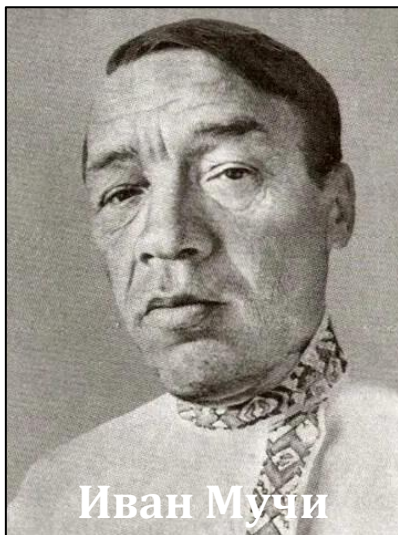
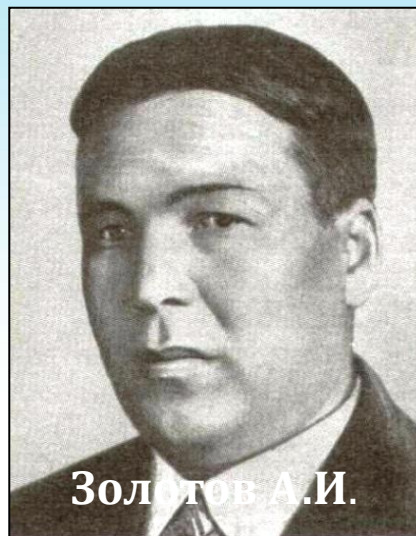
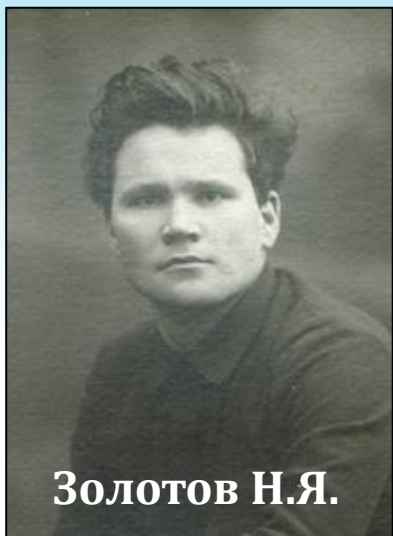


Днем рождения журнала «Капкән» является 16 марта 1925 года. Юмористический журнал стал выходить в редакции газеты «Канаш» (Совет), которая годом раньше создала при себе литературный журнал «Сунтал» (Наковальня). Почему же журнал получил название «Капкән»? Тогдашний редактор газеты «Канаш» Н. Я. Золотов в 1966 году вспоминал: «...Дело ответственное — долго думали о названии. Никак не получалось. Во время очередной мозговой атаки вдруг появился артист И. Шевле с капканом под мышкой. И тут один из журналистов воскликнул как Архимед. Так новорожденный получил имя «Капкән»...».

Выходил он на чувашском языке до 1940 г. В 1926-1931 годы – 2 раза в месяц, с 1932 года – ежемесячно. В 1933-34 годы выпускались специальные номера-приложения, посвященные тем или иным важным хозяйственным кампаниям: «Капкӑн акара» («Капкӑн» на севе), «Капкӑн вырмара» («Капкӑн» на жатве) и др. С октября 1940 года по август 1956 года журнал не издавался. В 1956 г. возобновился выпуск уже в самостоятельном статусе. К 70-м годам журнал набрал огромный тираж — до 70 тыс. экземпляров и считался самым популярным изданием среди читателей. С 1966 года по 1992 год выпускалось литературное приложение «Капкӑн библиотеки» (Библиотека «Капкӑна»). С марта 1992 г. начал выходить и русский вариант журнала. С 2004 года выпускался Издательским домом «Хыпар», с 2007 года – Издательским домом «Хресчен сасси».



Редакторами были Иван Мучи, Н.Я. Золотов, А.И. Золотов, Г.Т. Титов, А.В. Васильев, И.П. Павлов-Пинер, Р.О. Малютин, П.Е. Александров, В.Я. Яковлев (Тоймак), Г.В. Луч, В.Н. Николаев, Ю.С. Михайлов и др.



15-мәс сүе түзәтә

КАПКАН

№ 4 ФЕВРАЛЬ
1940 сүл

„Чăваш Коммунэ“
сүмәнчә тухать



— Ку учрежденичә ман бәсә питә хәвәрт татса пачәс. А лешәнчә пәркун
пирән тәхләчә ытәвнә икә уяах тытса тәнәччә.
— Халә бнтә өссем те хәвәрт әсләсчә, — слукашисем хисәпнә унта икә
хута яхән сахалатнә.

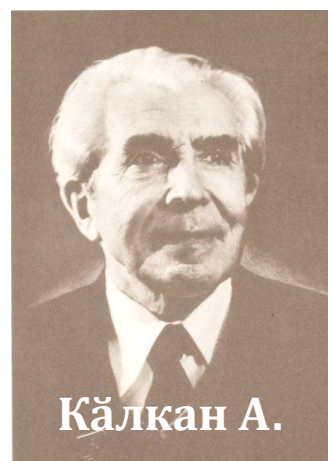
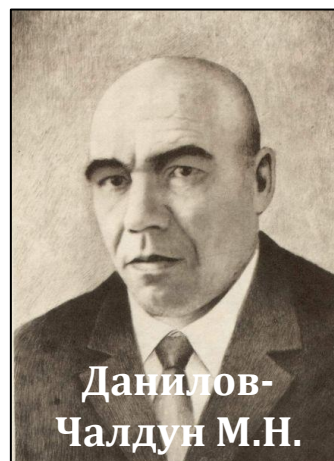
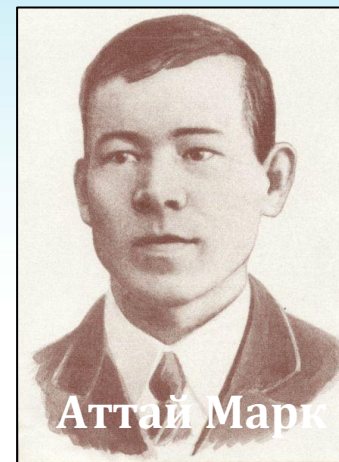
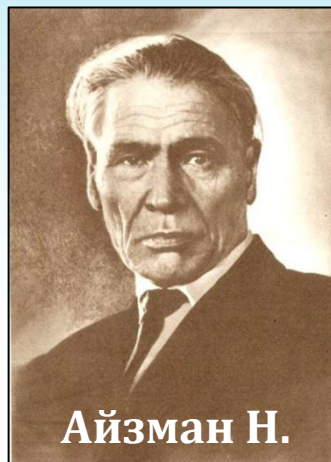
КАПКАН

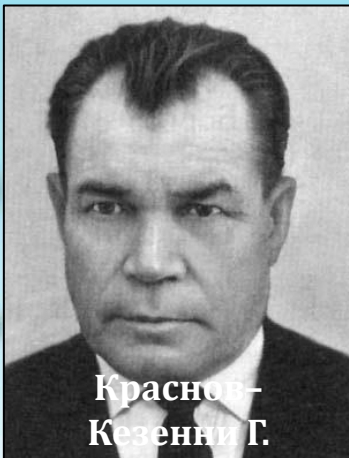
№ 7 Апрель 1939 сүл
„Чăваш коммунэ“ хәсәт кәларатә



— Ма әсир Островский сүрнә „Без вини виноватые“ пьесәри теләсәр амәшә
рольнә иякам та ылысшән мар?
— Мәншән тәсен пирән ача амәшәсәм пурте теләлә. Вәл роле ылажа әпир пәләс сүл.

Журнал явился своеобразной кузницей подготовки литераторов. Известные поэты и писатели Чувашии оттачивали свое перо как раз в сатирическом журнале. Используя самые различные жанры сатиры, они помогали делать журнал интересным для читателей. Талантливые художники оформляли его дружескими шаржами, зарисовками и рисунками.

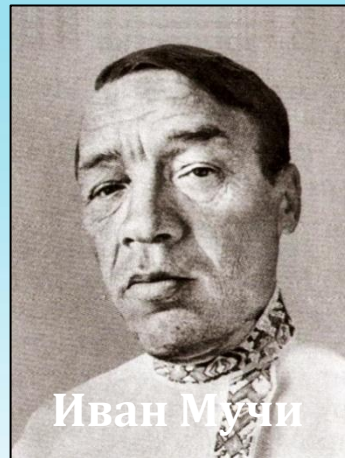




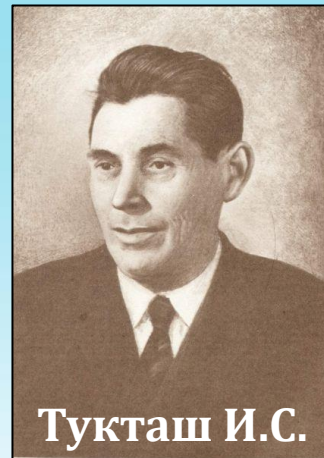
Красно-
Кезенни Г.



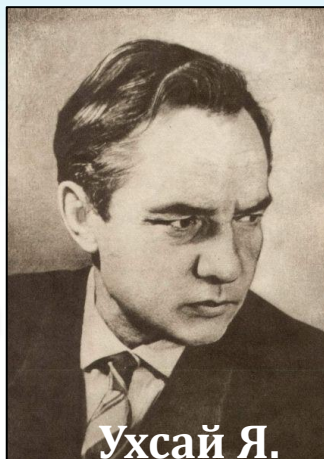
Митта П.



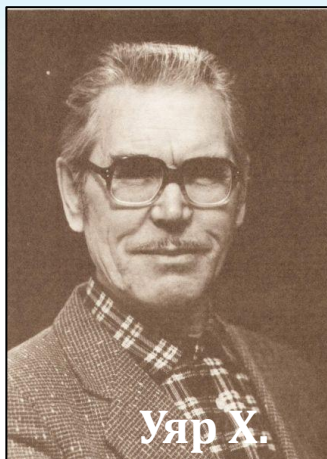
Иван Мучи



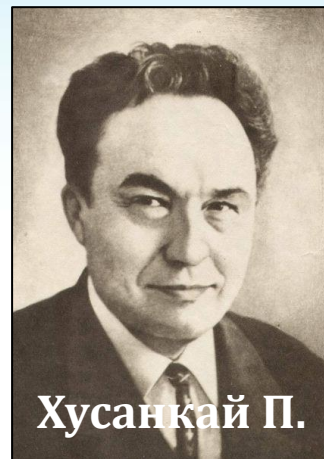
Тукташ И.С.



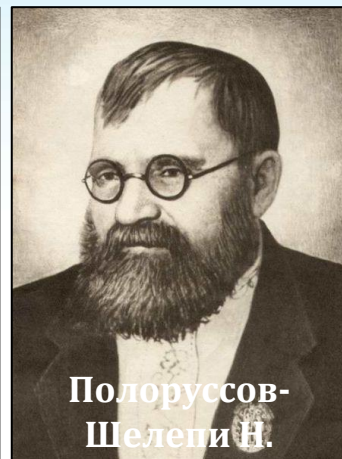
Ухсай Я.



Уяр Х.



Хусанкай П.



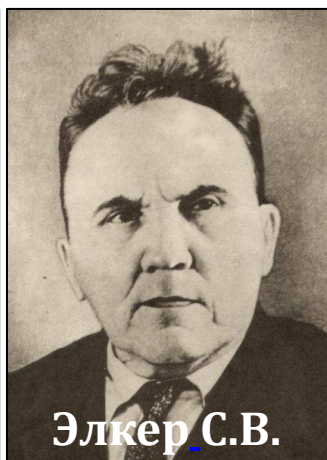
Полоруссов-
Шелепи Н.



Шупусыни Н.



Шыпчык С.



Элкер С.В.

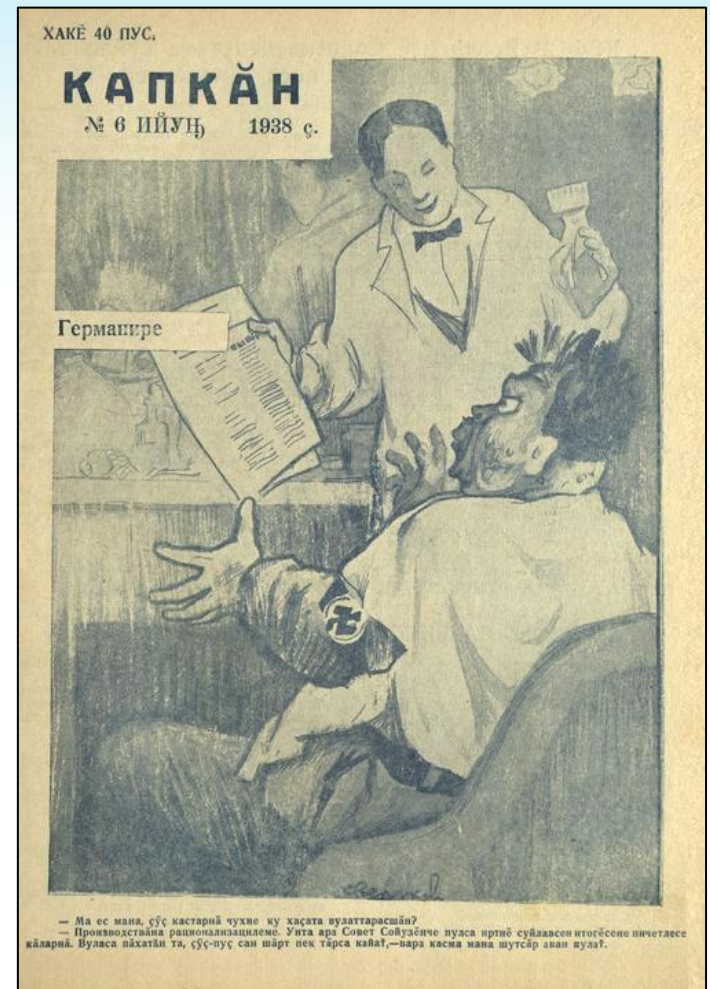
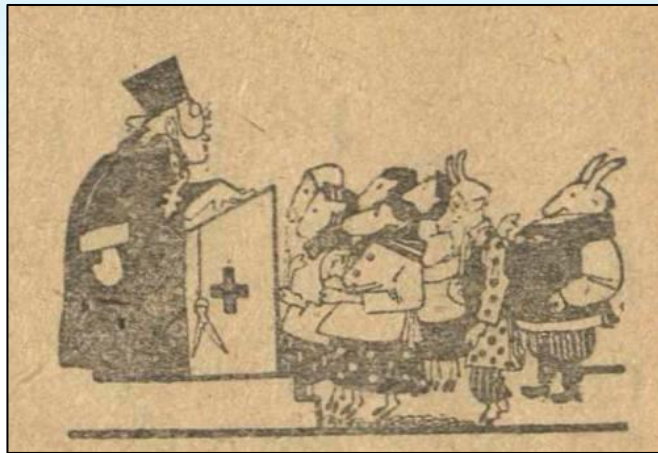


Юркин И.



Ялавин С.В.

Сатирические шаржи, рисунки, карикатура отражали ежедневную жизнь общества и являлись сильным и действенным средством борьбы и пропаганды. Они являлись «изобразительным рассказом», призванным выставить нелепую суть предмета в смешном или нелепом виде. Так высмеивались бытовые, социальные, общественно-политические ситуации, которые волновали общество.



Частушки – это своего рода говорящая летопись тех времен. Через поэтические образы и аллегории чуваша рассказывали о своей жизни – такой, какая она есть. С печалью, нуждами, горестями, радостями, ежедневными заботами и хлопотами. В них они выражали мысли, переживания, надежды, наблюдения, мудрость.

Марк Аттай
Частушкӓсем

Мӓне кирлӓ мана питӓ
Хаклӓ пирус «Пушкӓ»?
Янтӓратӓр, кӓвӓлетӓп
Тӓрлӓрен частушкӓ.
Ӕлӓк манӓн пӓрт-сӓртра
Шӓрш-маршӓ сӓратчӓ;
Сӓлталӓксӓр урайне
Карчӓк ман сӓмастчӓ.
Халӓ пӓрт-сӓрт чаплӓ
ман, Урайӓсем сӓрлӓ.
Юрра кумать патефон...
Пурнӓс ман культурлӓ.

Евдокимов Н.
«Капкӓнӓн» хӓллехи
такмакӓсем

Куччӓр Иван тем васкаса
Асли патне ир килнӓ,
Хапха умӓнче кӓтсе тӓрса
Питне-кусӓне тӓм илнӓ.
Лавка хусин - саветушчин
Тути темпе варланнӓ.
Пичӓкивчи кӓрассӓнӓ
Хӓл сухӓнпе пӓрланнӓ.
Сӓварни хӓнин мӓн Иванӓн
Шӓннӓ кайнӓ пӓрнисем.
Ӕскӓ пирки сак айванӓн
Тукмак пулчӓс аллисем.

**«Капкән» такмакёсем
(Алфавит йёркипе)**

Атъл шывпе кимё юхать
Астәркана ситесшён,
Пуян Микик шайккә пухать
Ял советне кёресшён.
Урампа эп иртнё чух
Иккё-виçсё такәнтәм,
Пёр поэма вуланә чух
Сёр те виçсё такәнтәм.
Ыраш ыкса пётерсессён
Суртри ырма тухаçсё,
Пуху туса иртерсессён
Сулкаланса утаçсё.
Арат лаша кәтра силхе
Вәрәм султа ывәнмасть,
Арәм майра ирпе килте,
Каҗпа куҗа курәнмасть.

**Ехрим Иванё
Такмаксем**

Манән кўршё Кәпитун
«Капкән» сине силленнё;
Ун пиркиех мён аҗна
Бухгалтертан силленё.
Ял вёсёнчи пахчара
Йәран йәран купәста,
Йёплё сәмах хыптарма
«Капкән» журнал пит аста!
Йётён хирё ырянне
Тымар-симиёс актартәм.
Савни мана савмарё –
«Капкән» илсе савтартәм.
Катри ялён пусләхё
Йёплё сәмах хывнә, тет.
Нимён тума пёлменрен
Виç кун йёрсе ыртнә, тет.

За большую созидательную работу в 1975 году старейший журнал сатиры и юмора «Капкӑн» был награжден Почетной грамотой Президиума Верховного Совета РСФСР, в 1985 году – Почетной грамотой Верховного Совета Чувашской АССР.



В 2008 году удостоен знака отличия «Золотой фонд прессы».

В 1965 году, в честь сорокалетнего юбилея, ленинградское издательство «Художник РСФСР» выпустило альбом с коллекцией карикатур из журнала «Капкән».

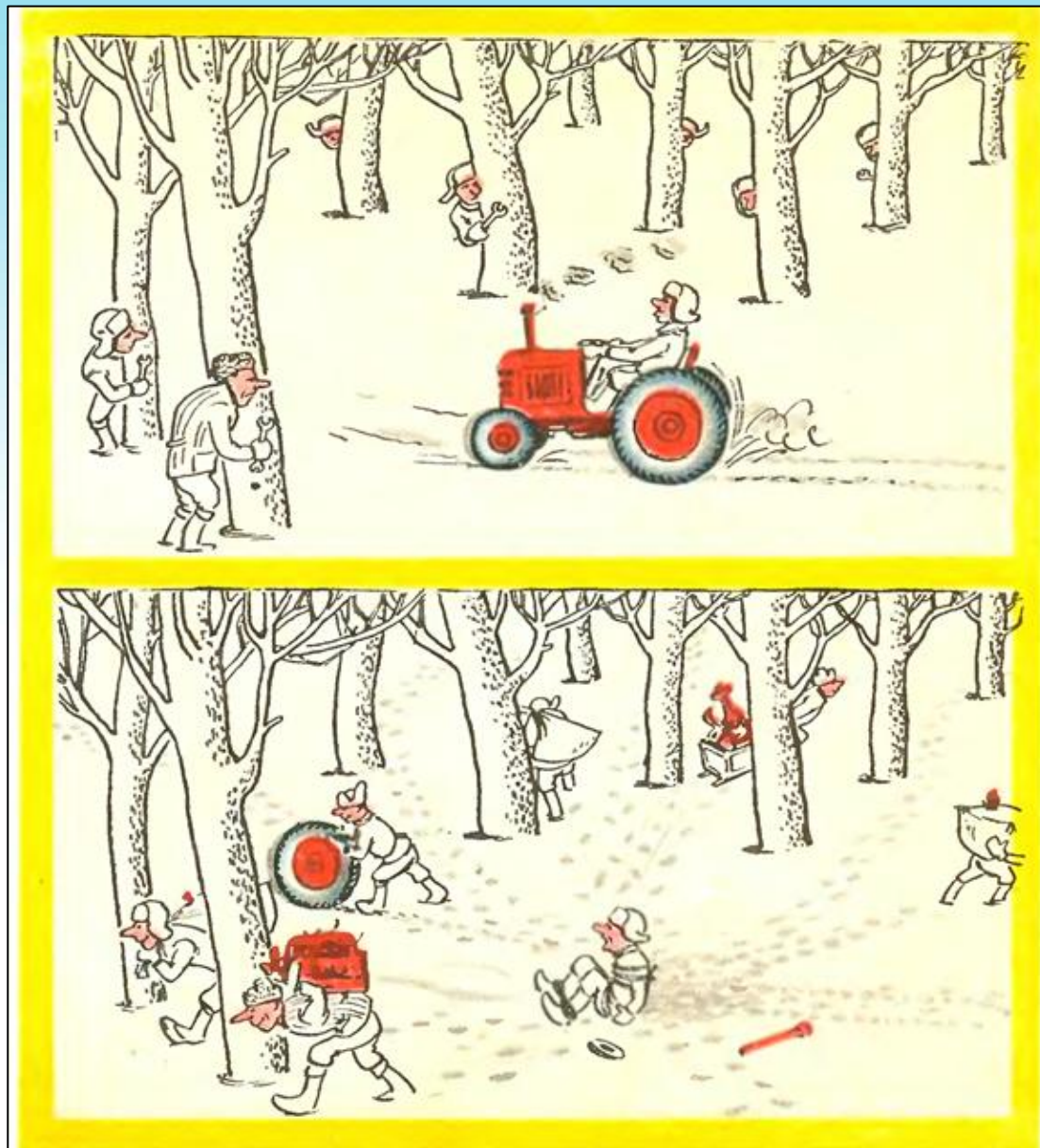


Обложка альбома

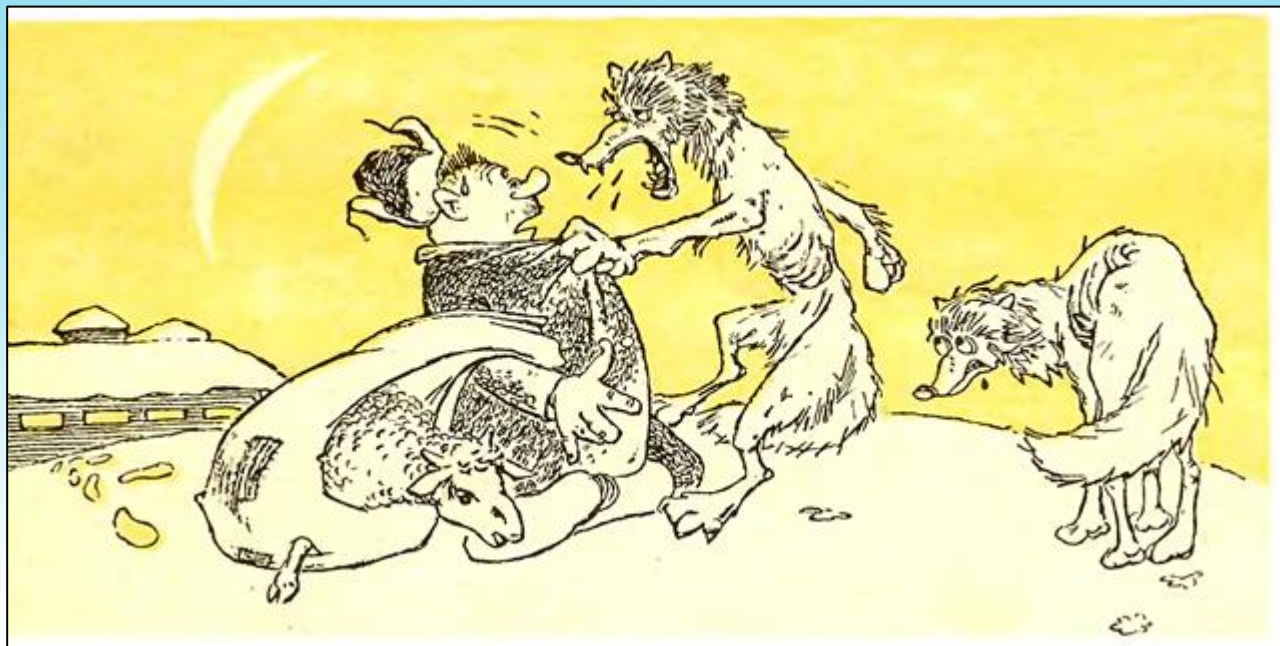


- Смотри-ка, какой хороший хлеб у соседей! – Это же мой участок, туда навоза много внесли.

Художник В. Агеев, 1964.



Как найти запчасти к тракторам (рацпредложение «Капкйна»)
А. Быков, 1964



-Перестанешь та, наконец, на нас списывать?!

Художник В. Агеев, 1962



Без слов.

Художник В. Агеев, 1962

«Наши художники активно вторгаются в жизнь родной республики, бичуют и высмеивают имеющиеся недостатки, оказывая чувашскому народу посильную помощь в выполнении стоящих перед ним задач хозяйственного и культурного строительства». Редактор журнала В. Яковлев. «Капкан» 1965



Без слов.
Художник В. Агеев, 1963



— Сходи-ка на базар сам, у меня
ребенок спать хочет ...



— Ну как учишься?
— Без единой тройки.

Е. Яшкина, 1963



Правдивый ответ
Художник М. Ильин, 1963

